

## Politique de confidentialité

Dernière modification : juin 2021

La présente politique de confidentialité concerne les sites Web suivants. Les entreprises responsables des sites Web sont mentionnées ci-dessous :

Le site [www.excelitas.com](http://www.excelitas.com) est exploité, contrôlé et administré par

**Excelitas Technologies Corp.**  
**4<sup>th</sup> Floor West**  
**200 West Street**  
**Waltham, MA 02451**  
**USA**

(« Excelitas », « nous », « nos » ou « notre »)

---

Les sites [www.rodenstock-photo.com](http://www.rodenstock-photo.com) et [www.qioptiq-shop.com](http://www.qioptiq-shop.com) sont exploités, contrôlés et administrés par

**Qioptiq Photonics GmbH & Co. KG**  
**Koenigsallee 23**  
**37081 Goettingen**  
**Allemagne**  
**une entreprise d'Excelitas Technologies**

(« Excelitas », « nous », « nos » ou « notre ») à partir de ses bureaux en Allemagne.

---

Courriel pour les questions relatives à la confidentialité pour les utilisateurs d'Excelitas.com :

[privacy@excelitas.com](mailto:privacy@excelitas.com)

Cette adresse courriel vous mettra en contact avec notre équipe chargée de la confidentialité des données mondiale, et votre message sera transféré au responsable de la confidentialité des données de votre région.

Vous pouvez écrire à cette adresse courriel en anglais, en français ou en allemand.

Sauf indication contraire, cette Politique de confidentialité concerne tous les sites Web ci-dessus, ci-après nommés le « Site ».

---

Excelitas s'engage à protéger les renseignements personnels des utilisateurs (« utilisateur », « vous », « vos » ou « votre ») de son site. La Politique de confidentialité d'Excelitas est conçue pour vous aider à comprendre comment nous recueillons, utilisons et protégeons les données que vous nous fournissez et à prendre des décisions éclairées lorsque vous utilisez le site. Cette Politique de confidentialité sera continuellement évaluée en fonction des nouvelles technologies et pratiques commerciales. La présente Politique de confidentialité régit la collecte et l'utilisation des données sur le Site. En accédant au Site, en naviguant sur le Site et/ou en l'utilisant, que vous soyez un « Visiteur » (ce qui signifie que vous ne faites que naviguer sur le site) ou un « Utilisateur inscrit » (ce qui signifie que vous vous êtes inscrit à Excelitas), vous reconnaissez que vous avez lu, compris et accepté les modalités de cette Politique de confidentialité. Aux fins de la présente Politique de confidentialité, les termes

« vous », « vos », « votre » ou « utilisateur » désignent un Visiteur ou un Utilisateur inscrit. En utilisant ce Site, vous acceptez que des données à votre sujet soient traitées de la façon et aux fins mentionnées dans cette Politique de confidentialité. Veuillez la lire au complet.

**Norme européenne de protection des données.** Excelitas Technologies Corp. a des installations et est établie dans l'Union européenne. Pour protéger les normes européennes de protection des données, Excelitas a accepté d'adhérer aux clauses contractuelles des normes européennes pour ses filiales de l'Union européenne. Excelitas fonctionne selon le modèle du Règlement général sur la protection des données (GDPR) de l'Union européenne. Toutes les entreprises d'Excelitas suivent les règles de protection des données du pays où elles sont situées. Les données personnelles qui ont été recueillies en Union européenne ne seront transférées dans des pays qui ne font pas partie de l'Espace économique européen que s'ils appliquent des mesures de sécurité appropriées conformément à l'art. 44 et seq. GDPR. Par exemple, les transferts de données d'entreprises européennes du groupe Excelitas vers des sociétés affiliées établies dans des pays tiers sont couverts par les clauses contractuelles des normes européennes.

**Acceptation de la Politique de confidentialité.** En utilisant le Site, vous signifiez votre consentement à notre Politique de confidentialité. Si vous n'acceptez pas la présente Politique de confidentialité, n'utilisez pas notre Site. En continuant d'utiliser le Site après la publication de modifications à ces conditions, vous indiquez que vous acceptez les modifications qui y ont été apportées.

**Politiques relatives aux personnes mineures.** Nous nous engageons à protéger les renseignements personnels en ligne des enfants. Nous ne recueillons pas sciemment les renseignements nominatifs des enfants, et aucune partie de notre Site ne s'adresse directement aux enfants.

**Utilisation des témoins et d'autres technologies.** Nous pourrions utiliser des témoins pour stocker et parfois effectuer un suivi des renseignements relatifs aux utilisateurs du Site. Les témoins sont des éléments d'information stockés par le logiciel de navigation de l'utilisateur sur le disque dur de l'utilisateur. Ils permettent aux serveurs de reconnaître l'ordinateur utilisé pour accéder à un site Web. Les témoins peuvent enregistrer les renseignements auxquels un utilisateur a accédé sur une page Web pour faciliter les interactions ultérieures du même utilisateur avec ce site Web dans le but de simplifier les transactions de l'utilisateur sur des pages Web connexes. La plupart des navigateurs acceptent automatiquement les témoins, mais vous pouvez modifier les paramètres de votre navigateur afin qu'il n'accepte pas les témoins. En outre, il vous sera demandé d'accepter, et vous aurez la possibilité de refuser, tout témoin autre que les témoins essentiels et fonctionnels lorsque vous visiterez le site pour la première fois. Si vous refusez les témoins, vous pourrez toujours utiliser le Site, mais votre capacité à utiliser certaines parties ou fonctions du Site pourrait être limitée.

Nous ne faisons aucun lien entre les renseignements que nous stockons dans les témoins et les renseignements personnels que vous fournissez lorsque vous êtes sur le Site. Nous utilisons des témoins temporaires et des témoins persistants. Nous utilisons des témoins temporaires pour faciliter la navigation sur le Site. De plus, les zones de connexion du Site nécessitent que votre navigateur accepte les témoins temporaires pour vérifier que vous êtes bien connecté. Un témoin temporaire disparaît lorsque vous fermez votre navigateur. Un témoin persistant est stocké sur votre disque dur pendant une période prolongée. Vous pouvez supprimer les témoins persistants en suivant les indications fournies dans le fichier « Aide » de votre navigateur.

Nous pourrions utiliser des pixels espions (données intégrées à des images sur des pages Web) et des logiciels de vérification pour suivre les pages vues et les points d'entrée et de sortie du Site. De plus, nous pourrions utiliser des pixels espions, des témoins, des liens

personnalisés ou des technologies semblables pour savoir si les infolettres que nous avons envoyées à ceux qui en ont fait la demande ont été ouvertes et quels liens ont été utilisés. Toutes les données recueillies seront utilisées sous forme agrégée seulement et ne comprendront aucun renseignement personnel, selon la définition de ce terme donnée ci-dessous.

Le présent site Web utilise Google Analytics, un service d'analytique Web fourni par Google Inc. (« Google »). Google Analytics utilise aussi des témoins. Les renseignements obtenus des témoins au sujet de votre utilisation de ce site Web sont généralement transmis à un serveur de Google aux États-Unis et stockés sur place. Au nom de l'opérateur de ce site Web, Google utilisera ces renseignements afin d'évaluer votre utilisation du site Web, de créer des rapports à partir de l'activité du site Web et de fournir à l'opérateur du site Web d'autres services liés à l'activité du site et à l'utilisation d'Internet. L'adresse IP fournie par Google Analytics dans le cadre de l'analyse de Google Analytics sera généralement tronquée et ne sera pas fusionnée avec d'autres données de Google. Vous pouvez empêcher le stockage des témoins en réglant adéquatement votre logiciel de navigation; cependant, veuillez noter que, le cas échéant, il est possible que vous ne puissiez pas profiter pleinement de toutes les fonctions du site Web. De plus, vous pouvez empêcher la collecte par Google des données stockées par le témoin relativement à votre utilisation du site Web (y compris votre adresse IP) ainsi que le traitement de ces données par Google en utilisant le lien suivant (<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=en>) pour télécharger et installer le module d'extension offert.

Le présent site Web utilise aussi des témoins Pardot. Pardot suit les activités des visiteurs et de clients éventuels en installant des témoins sur votre navigateur. Des témoins sont utilisés pour enregistrer vos préférences (comme paramètres des champs de saisie) lorsque vous revenez sur notre Site. Pardot installe des témoins de première partie aux fins de suivi et des témoins de tierce partie pour la redondance. L'utilisation combinée des témoins de première partie et de tierce partie est courante dans le secteur de l'automatisation du marketing. Les témoins Pardot ne stockent aucun renseignement personnel, uniquement un identificateur unique. Le témoin de visiteur est composé d'un numéro d'identification unique de visiteur et de l'identificateur unique du compte Pardot d'Excelitas. Par exemple, le nom de témoin « visitor\_id12345 » stocke le numéro de visiteur « 1010101010 », et « 12345 » est l'identificateur du compte. Ce témoin est créé pour les visiteurs par le code de suivi Pardot. Si le compte Pardot suit les préférences relatives à l'option d'inclusion, le témoin pi\_opt\_in comprend une valeur Vrai ou Faux lorsque vous acceptez ou refusez le suivi. Ce site Web utilise New Relic par l'intermédiaire d'Acquia Cloud, une société de plateforme d'hébergement Web Drupal, dans le but limité de surveiller les performances du site Web. New Relic n'est pas utilisé comme un outil de suivi des visiteurs du site web ni pour capturer des données sur les utilisateurs.

Veuillez consulter notre [tableau des témoins](#) pour obtenir une vue d'ensemble des témoins utilisés et de leur dépendance à l'égard d'une option de refus des témoins.

**Types de renseignements recueillis.** À l'aide de témoins ou autrement, nous pouvons suivre et recueillir des renseignements sur votre ordinateur et votre logiciel lorsque vous visitez le Site. Ces renseignements peuvent comprendre : (i) votre adresse IP; (ii) le serveur DNS; (iii) le type d'ordinateur; (iv) le type de navigateur Web; (v) les heures d'accès; (vi) votre emplacement géographique; (vii) le nombre de visites sur une page; et (viii) les adresses des sites Web de renvoi (collectivement, les « données relatives au trafic »). Les données relatives au trafic sont des renseignements anonymes qui ne permettent pas de vous identifier. Toutefois, lorsque vous fournissez certains renseignements personnels (définis ci-dessous) pour accéder à certaines sections du Site, ceux-ci peuvent être liés à vos données relatives au trafic. Les données relatives au trafic nous aident à concevoir et organiser nos pages Web de la façon la plus conviviale possible et à continuellement améliorer notre Site afin de mieux répondre aux besoins des utilisateurs.

Nous pourrions également recueillir des renseignements sur toute transaction effectuée entre vous et nous, sur le Site ou liée au site, y compris des renseignements relatifs à tout achat de nos produits et services.

Pour vous permettre d'accéder à certaines sections ou fonctions du Site et de vous inscrire à Excelitas (c'est-à-dire devenir un Utilisateur inscrit), nous pourrions vous demander de saisir certaines informations de connexion qui permettent de vous identifier, comme vos nom, adresse, adresse courriel et numéro de téléphone (« Renseignements personnels »). Si vous communiquez avec nous par courriel ou que vous remplissez et soumettez un formulaire en ligne, y compris des formulaires de "demande", des formulaires "contactez-nous" et des demandes d'emploi, tous les renseignements personnels contenus dans une telle communication pourraient être recueillis. Si vous achetez des produits sur notre Site, nous recueillons, par l'intermédiaire de notre processeur de paiement, les informations relatives à votre carte de crédit.

Vous pouvez choisir de ne fournir aucun renseignement personnel. Le cas échéant, vous pourrez toujours accéder au Site et en utiliser certaines sections. Toutefois, vous ne serez pas en mesure d'accéder aux sections du Site qui nécessitent la saisie de vos Renseignements personnels; vous ne pourrez pas non plus utiliser ces sections ou participer aux activités en ligne qui y sont offertes.

La participation à certaines activités en ligne sur le Site peut être assujettie à d'autres modalités, conditions et avis, et de telles activités seront régies par ces modalités, conditions et avis. En cas de conflit, ces modalités supplémentaires ou modalités différentes prévaudront sur la présente Politique de confidentialité.

**Renseignements relatifs aux emplois.** Sur notre Site, vous pouvez accéder aux postes offerts sur notre portail Carrières. Ce portail est géré par un tiers, à savoir Prescreen International GmbH, basé à Vienne, en Autriche, pour les postes en Allemagne, ou Ultimate Software Group Inc. basé à Weston, en Floride, aux États-Unis, pour le reste du monde. Si vous saisissez des renseignements personnels sur ce portail, ce tiers est tenu de protéger ces renseignements conformément à la présente Politique de confidentialité et de les utiliser uniquement dans le but de fournir les services qu'il exécute pour le compte d'Excelitas.

Par l'intermédiaire de notre Site, nous offrons aux candidats potentiels la possibilité de soumettre leurs titres de compétences et/ou leur curriculum vitae pour examen général. Lorsque vous soumettez vos titres de compétences et/ou votre curriculum vitae, ou que vous vous renseignez sur les carrières chez Excelitas par e-mail via notre Site, nous traitons les informations avec le même degré de confidentialité que si vous les aviez soumises par courrier ordinaire et nous les utilisons uniquement aux fins pour lesquelles elles nous ont été fournies. Les informations que vous fournissez ne seront conservées que pour une période n'excédant pas un an, après quoi elles seront supprimées.

Tous les candidats aux postes ouverts et aux postes à pourvoir doivent, avant de soumettre leur candidature, consentir à ce que leurs données soient collectées, conservées et traitées à des fins de recrutement.

**Utilisation et partage des renseignements recueillis.** Nous traitons vos informations personnelles sur la base de négociations précontractuelles ou d'un contrat existant avec vous, si vous avez donné votre consentement au traitement, si le traitement est nécessaire pour se conformer à une obligation légale à laquelle nous sommes soumis ou pour les besoins de nos intérêts légitimes. Ces intérêts peuvent porter sur l'amélioration, la stabilité, la fonctionnalité, l'exploitation économique et la sécurité de notre site web ou sur le traitement de vos demandes. Sauf disposition contraire de la présente Politique de confidentialité, nous ne partagerons pas vos renseignements personnels avec des tiers, sauf

s'il est nécessaire de le faire pour : (a) nous conformer à la loi ou à une procédure judiciaire; (b) vous fournir les produits, services et/ou renseignements que vous avez demandés, par exemple en concluant un contrat avec nous; (c) protéger nos droits ou nos biens; (d) faire respecter nos droits; (e) protéger les intérêts des utilisateurs du Site ou de toute autre personne; (f) exploiter, entretenir ou réparer de l'équipement; (g) détecter, prévenir et/ou gérer autrement les fraudes ou les problèmes techniques ou de sécurité selon les prescriptions de la loi; et/ou (h) nous conformer autrement aux lois applicables.

De manière générale, nous n'utilisons les renseignements personnels qu'aux fins pour lesquelles ils nous ont été fournis. Nous pourrions également utiliser les Renseignements personnels pour (a) vérifier les renseignements que vous nous avez fournis; (b) vous fournir les renseignements que vous avez demandés; (c) répondre à vos demandes; (d) communiquer avec vous au besoin; (e) améliorer votre expérience de navigation en personnalisant le Site; (f) vous faire parvenir de l'information (autre que des communications commerciales) qui, à notre avis, pourrait vous intéresser; et (g) vous envoyer des renseignements à notre sujet, y compris des renseignements concernant nos produits, nos services, nos programmes ou nos activités promotionnelles, ou au sujet de produits, services, programmes ou activités promotionnelles de tiers qui pourraient vous intéresser. Dans le cas de produits, services, programmes ou activités promotionnelles de tiers, vos Renseignements personnels ne sont pas transférés à ce tiers. Si vous vous inscrivez ou que vous vous abonnez à notre infolettre, nous utiliserons votre nom et votre adresse courriel pour vous envoyer les infolettres.

Nous pourrions également partager vos renseignements personnels avec des tiers qui fournissent des services à Excelitas (y compris la manutention et l'acheminement de communications électroniques et d'infolettres, des services marketing, le traitement ou le stockage de renseignements envoyés par les utilisateurs, des services de boutique en ligne ainsi que l'hébergement de sites Web et d'autres services d'application) dans la mesure où ces renseignements sont jugés raisonnablement nécessaires à la prestation de ces services. Les fournisseurs de services ayant accès aux Renseignements personnels sont cependant tenus de protéger ces renseignements conformément à la présente Politique de confidentialité et de les utiliser uniquement dans le but de fournir les services qu'ils exécutent pour le compte d'Excelitas.

Quant aux renseignements qui figurent sur votre carte de crédit, ils sont directement envoyés au fournisseur de services de paiement qui traite votre commande en ligne. Les renseignements qui figurent sur votre carte de crédit ne sont ni enregistrés ni stockés par Excelitas, et seul notre fournisseur de services de paiement y a accès. Plus particulièrement, les renseignements qui figurent sur votre carte de crédit sont envoyés directement au fournisseur de services de paiement d'Excelitas, Intuit, au moyen d'une connexion sécurisée utilisant le protocole SSL. Ils ne sont traités sur nos serveurs à aucun moment de la transaction.

Nous pourrions utiliser les données relatives au trafic et d'autres renseignements obtenus au moyen des témoins pour analyser des tendances, administrer le Site, améliorer la convivialité du Site, suivre les mouvements des utilisateurs, recueillir des données démographiques globales et aux fins de marketing et de ciblage publicitaire.

Nous pourrions fournir à des tiers des données relatives au trafic et/ou d'autres données agrégées qui ne permettent pas de vous identifier.

Nonobstant ce qui précède, nous pourrions transférer, vendre ou attribuer à des tiers des renseignements concernant le Site ou votre utilisation du Site, y compris, sans s'y limiter, des Renseignements personnels, en cas de vente, de fusion, de consolidation, de changement de contrôle, de transfert d'actifs importants, de restructuration ou de liquidation d'Excelitas.

La vente de renseignements personnels à des fins publicitaires est contraire à notre politique d'entreprise.

**Option d'exclusion/désistement.** Si vous avez déjà acheté un de nos produits ou services ou si vous avez choisi l'option d'inclusion, vous pourriez recevoir de temps en temps des communications commerciales de notre part. Si vous préférez ne pas recevoir de renseignements de notre part, vous pouvez choisir « l'option d'exclusion » en cliquant sur le lien qui se trouve au bas de chacun de ces courriels.

Veuillez noter que, si vous êtes un Utilisateur inscrit, vous ne pouvez pas refuser de recevoir les communications relatives aux activités en ligne auxquelles vous vous êtes inscrit, sauf si votre compte est désactivé.

**Accessibilité, révision et modification des Renseignements personnels.** Il est important pour nous que les renseignements personnels qui nous sont fournis soient exacts. Si vous êtes un Utilisateur inscrit sur l'un de nos sites de commerce électronique, vous pouvez réviser, corriger et mettre à jour les renseignements personnels que vous nous avez déjà fournis en tout temps en vous connectant à votre compte sur le Site et en modifiant les informations sur le compte. Nous déploierons des moyens raisonnables pour faire en sorte que vos renseignements soient corrigés ou mis à jour dans nos dossiers.

**Désactivation du compte.** Si vous êtes un Utilisateur inscrit, il vous est aussi possible de désactiver votre compte en tout temps en envoyant un courriel à [privacy@excelitas.com](mailto:privacy@excelitas.com). Une fois votre compte désactivé, il ne paraîtra plus sur le Site.

**Coordonnées, demandes et suppression des renseignements.** Si vous avez des questions ou des commentaires au sujet de notre Politique de confidentialité ou de la sécurité de notre Site, vous pouvez nous envoyer un courriel à l'adresse [privacy@excelitas.com](mailto:privacy@excelitas.com). Vous pouvez également communiquer avec les autorités compétentes en matière de protection des renseignements personnels.

En tout temps, vous pouvez demander de connaître les renseignements personnels que nous détenons à votre sujet ainsi que l'utilisation que nous faisons de ces données. Vous n'êtes pas tenu de nous dire pourquoi vous désirez obtenir cette information. Vous pouvez aussi nous demander de ne plus conserver ces données ou d'arrêter de les utiliser à certaines fins. Si nous devons conserver vos données en raison d'obligations légales ou si leur suppression est impossible pour d'autres raisons, nous restreindrons le traitement de vos données. Si les données que nous détenons sont inexactes, vous pouvez nous demander de les corriger. De telles demandes peuvent être envoyées par courriel à l'adresse [privacy@excelitas.com](mailto:privacy@excelitas.com) ou par la poste à l'entreprise responsable du Site sans avoir à payer d'autres frais que les frais de transmission du message. Nous répondrons à votre demande au cours du mois qui suit la réception. Cependant, afin de garantir la sécurité des renseignements personnels qui nous sont fournis, nous prendrons les mesures nécessaires pour vérifier votre identité avant de vous permettre d'y accéder. Vous avez le droit à la portabilité des données, c'est-à-dire le droit de transférer vos données à une autre entité dans un format standard lisible par une machine. Ce transfert ne peut être effectué que dans la mesure où il est techniquement possible de le faire.

**Liens.** Le Site contient des liens menant à des sites Web tiers. Ces liens sont fournis uniquement pour votre commodité. Lorsque vous cliquez sur ces liens, vous quittez le Site. Excelitas ne contrôle pas ces sites ni leurs pratiques en matière de protection des renseignements personnels, qui pourraient différer de celles d'Excelitas. Excelitas n'est pas responsable des pratiques en matière de protection des renseignements personnels ou du contenu des sites tiers liés et n'offre aucune garantie et ne fait aucune déclaration relativement au contenu de ces sites ou à l'exactitude des renseignements qui s'y trouvent.

En outre, Excelitas n'offre aucune garantie et ne fait aucune déclaration relativement à tout site Web tiers lié ou au contenu ou aux renseignements qui y figurent ou aux produits ou services qui y sont décrits. Excelitas n'approuve pas nécessairement ces sites. Les renseignements personnels que vous choisissez de partager ou qui sont recueillis par ces tiers ne sont pas régis par notre Politique de confidentialité. Nous vous encourageons à lire attentivement la politique de confidentialité de tout tiers avant de fournir des renseignements personnels. Si vous décidez d'accéder à des sites Web tiers liés, vous le faites à vos propres risques.

**Sécurité.** Des mesures de sécurité visant à prévenir la perte, l'utilisation malveillante et l'altération des données que nous détenons sont en place sur le Site. Lorsque nous recueillons vos Renseignements personnels, nous utilisons le protocole de cryptage standard de l'industrie, le protocole SSL, et nous prenons les mesures nécessaires pour protéger les Renseignements personnels que nous recueillons contre les accès ou divulgations non autorisés et les pertes ou altérations accidentelles. Malheureusement, aucune transmission de données sur Internet ou méthode de stockage électronique n'est entièrement sécuritaire. Par conséquent, bien que nous nous efforcions de protéger vos Renseignements personnels, nous ne pouvons garantir la sécurité des renseignements que vous nous transmettez ou que vous transmettez à partir du Site. Vous transmettez donc ces données à vos propres risques. Après avoir reçu vos données, nous déployons des efforts raisonnables pour assurer la sécurité de nos systèmes.

**Avis de modification.** Nous pourrions modifier notre Politique de confidentialité en tout temps en mettant cette page à jour. Les modifications apportées à la présente Politique de confidentialité entreront en vigueur dès leur publication. Si, à tout moment, nous décidons d'utiliser des Renseignements personnels d'une façon différente de celle décrite au moment où ils ont été recueillis, les Utilisateurs inscrits seront avisés par courriel. Les Utilisateurs inscrits auront le choix de nous laisser utiliser ou non leurs Renseignements personnels de cette façon différente. Sauf indication contraire, nous utiliserons les Renseignements personnels conformément à la Politique de confidentialité en vigueur au moment où ils ont été recueillis.